

Liebe Feriengäste,  
wir freuen uns dass Ihr Euch für Pankow Holidays in Berlin Pankow entschieden habt und möchten Euch herzlich bei uns begrüßen.  
Unser Apartment wurde 2022 frisch renoviert und liebevoll für Euch eingerichtet, so dass Ihr Euch hoffentlich wohlfühlt und den Aufenthalt bei uns genießen könnt.  
Ausflugsziele und viele andere nützliche Tipps findet Ihr auf unserer Homepage [www.pankowholidays.de](http://www.pankowholidays.de) und in unserer Gästemappe.  
Gern stehen wir Euch auch bei Fragen und Informationen zu Ausflugstipps o. ä. persönlich zur Verfügung. Sollten Ihr etwas in der Ferienwohnung vermissen oder Hilfe brauchen, könnt Ihr Euch vertrauensvoll an uns wenden. Nur so können wir evtl. Unzulänglichkeiten schnell beheben.

Wir wünschen Euch nun einen angenehmen Aufenthalt mit viel Spaß, Entspannung und Erholung.

Mit der Buchung unserer Ferien-Unterkunft gilt die nun folgende Hausordnung als von Euch anerkannt. Bitte tragt damit auch Sorge das Mitreisende und Angehörige die Mietbedingungen einhalten.

Stefan und Nathalie

## Hausordnung

Sämtliche Dinge, die sich in der Ferienwohnung befinden, dürfen und sollen von den Gästen genutzt werden. Bitte geht mit der gesamten Einrichtung und dem Inventar sorgsam um, sodass

auch zukünftige Gäste etwas davon haben.  
Wenn doch mal etwas kaputt geht oder nicht funktioniert, sagt uns bitte Bescheid, denn sonst haben wir keine Möglichkeit, dies für die nächsten Gäste zu verbessern.  
Bettwäsche und Handtücher sind vorhanden und müssen nicht extra mitgebracht werden.  
Eine Grundausstattung an Müllbeuteln und Reinigungsmitteln sind ebenfalls vorhanden.  
Beim Verlassen des Apartments sollte die Wohnungstür verschlossen werden.  
Ebenso bitte auch Fenster und Balkontür bei Verlassen der Wohnung schließen, um mögliche Schäden durch Unwetter oder Einbruch zu vermeiden.

## Rauchen

In der Wohnung ist rauchen nicht erwünscht. Bitte respektiert das!

Wir wollen Euch aber nicht bekehren und geraucht werden kann gerne auf dem Balkon.  
Hier haben wir für alle Fälle einen Aschenbecher für Euch. Bitte nicht den Bodenbelag des Balkons oder Tassen und Gläser des Geschirrs als Aschenbecher verwenden.

## Save the World

Mit den Ressourcen Wasser und Strom bitte schonend Umgehen – der Umwelt zuliebe – nicht um für uns Geld zu sparen.

## An- und Abreise

Die Ferienwohnung ist am Anreisetag ab 16:00 Uhr oder nach Absprache auch früher bezugsfrei. Entweder sind wir persönlich da und zeigen euch alles, oder wir nutzen einen Schlüssel-safe, der neben der Wohnungstür angebracht

ist. Wir sprechen das vorher mit Euch ab.

Am Abreisetag ist die Wohnung bis 12:00 Uhr besenrein frei zu machen, es sei denn, wir haben vorher etwas anderes vereinbart.

Sollten wir als Vermieter bei Abreise nicht anwesend sein, bitte Schlüssel und Zugangskarte(n) einfach auf den Tresen in der Küche legen und die Tür hinter euch zuziehen.

Eventuell umgestellte Möbel bitte wieder an den ursprünglichen Platz stellen und sauberes Geschirr wieder in die Schränke einräumen.

Die Betten müssen nicht abgezogen werden. Gebrauchte Handtücher bitte sammeln und auf den Boden legen. Den Kühlschrank und die Mülleimer bitte vor Auszug leeren, es sollten keine angebrochenen Lebensmittel im Kühlschrank verbleiben.

## Balkon

Zur Ferienwohnung gehört ein kleiner Balkon auf dem auch geraucht werden darf. Es gibt einen Tisch mit zwei Stühlen und Sitzpolstern, die Ihr bitte bei Nacht, Regen oder Sturm nach Innen räumt, so bleiben diese trocken und sauber.

## Bad

Wir bitten unsere Gäste, zur Vermeidung von Kalkablagerungen die Dusch-Wände nach dem Duschen abzuziehen. Für die Lüftung des Badezimmers gibt es einen extra Schalter – einfach kurz drücken und nach einiger Zeit geht diese von selbst an und auch wieder aus. In Dusche und Toilette dürfen keine Hygieneprodukte, Abfälle, Essensreste, schädliche Flüssigkeiten, Fette o. ä. geworfen bzw. geschüttet werden, da es sonst zu unangenehmen Verstopfungen kommen kann. Sollte es zu einer mutwillig her-

beigeführten Verstopfung kommen, gehen die daraus entstehenden Kosten zu Lasten des verursachenden Gastes. Eine Grundausstattung an Toilettenpapier steht natürlich zur Verfügung. Danach bitten wir um Selbstversorgung.

## Hand- Geschirrtücher

Für die Dauer des Aufenthaltes stehen Handtücher zur Verfügung. Im Sinne der Umweltverträglichkeit bitten wir auch hier um einen gewissenhaften Umgang mit unseren Ressourcen in Bezug auf die Anzahl der benutzten Handtücher.

## Küche

Für die Küche und deren Elektrogeräte gilt gleichermaßen die Sorgfaltspflicht. Geschirr bitte nur sauber und nicht feucht in die Schränke räumen, gleiches gilt auch für Besteck, Töpfe und andere Geräte. Den Ofen bitte nach übermäßigem Gebrauch reinigen. Auch in das Spülbecken dürfen keine Abfälle, Essensreste, schädliche Flüssigkeiten, Fette o. ä. geworfen bzw. geschüttet werden, da es auch hier zu Verstopfungen kommen kann.

Gebrauchsanweisungen für alle Geräte findet Ihr in der Schublade unter dem Fernseher.

## Geschirrspülmaschine

Eine Grundausstattung Geschirrspültaps stellen wir zur Verfügung. Danach bitten wir auch hier um Selbstversorgung. Wenn die Geschirrspülmaschine nicht voll beladen ist, nutzen Sie einfach das Kurzprogramm. Falls das Salz oder Klarspüler ausgeht, bitten wir um kurze Mitteilung. Vor Auszug bitte sämtliches Geschirr aus dem Spüler wieder zurück in die Schränke räumen oder mindestens die Maschine laufen lassen, sodass wir nur noch einräumen müssen.

## Bettwäsche

Wir stellen Bettwäsche zur Verfügung. Die Bettwäsche und Bett-Decken sind Allergiker-geeignet.

## Decken

In der Ferienwohnung sind verschiedene Decken vorhanden. Diese sind nur für den In-House-Bereich vorgesehen und wir bitten Euch, diese nicht als Picknick-Decken zu verwenden.

## Müll

Mülltrennung gibt es für Biomüll und Restmüll. Beide Mülltonnen befinden an der Nordseite des Gebäudes. Aus dem Haus kommend, links bis zur Einfahrt. Dort ist die schwarze Tonne mit einem vierstelligen Zahlenschloss versehen. Die Kombination gibt's im Apartment in der Gästemappe. Altglas kann aus dem Haus kommend rechts nach 100m in Glascontainern vor dem Sportplatz entsorgt werden. Mehrwegflaschen und sonstiges Pfandgut könnt Ihr in allen Supermärkten zurückgeben und auf jeden Fall dort, wo es gekauft wurde.

## Beschädigungen

Niemand beschädigt absichtlich Sachen, es kann jedoch jedem passieren, dass einmal etwas kaputt geht. Falls dies doch passieren sollte, bitte meldet uns den entstandenen Schaden. Bei größeren Sachen können wir so den Sachverhalt schnell klären und müssen nicht erst nach Abreise eine Lösung finden. Der Gast bzw. dessen Versicherung haftet für Beschädigungen in Höhe der Wiederbeschaffungskosten.

## Endreinigung

Die Kosten der Endreinigung sind, je nach Buchungsplattform, enthalten oder gesondert

ausgewiesen und auf einen normalen Reinigungsaufwand kalkuliert. Die Wohnung ist bei der Abreise besenrein zu verlassen, Geschirr muss gewaschen und verstaut sein (siehe „An- und Abreise“), den Müll bitte entsorgen. Sollten bei Abreise noch besonders starke Verschmutzungen vorhanden sein, werden diese nach Aufwand in Rechnung gestellt.

## Haftung

Der Vermieter haftet nicht für Wertgegenstände des Gastes/ der Gäste.

## Sicherheit

Für den Notfall ist ein erste Hilfekasten und ein Feuerlöscher vorhanden. Die vorgeschriebenen Räume sind mit Rauchmeldern ausgestattet.

## Hausrecht

Unter bestimmten Umständen (kommt sehr selten vor) kann es notwendig sein, dass der Vermieter die Ferienwohnung ohne Wissen des Gastes betreten muss.

## Haustiere

Tiere sind in der Wohnung nicht erlaubt.

## Kindermöbel

Auf Wunsch stellen wir Kinderreisebetten und/ oder Kinderhochstühle zur Verfügung. Einfach vorher Absprechen.

## Kündigung

Bei mehrfachem Verstoß gegen die Mietbedingungen kann der Vermieter den Mietvertrag einseitig kündigen und der Gast hat die Ferienwohnung sofort zu verlassen. Ein Anspruch auf Rückerstattung des Mietpreises besteht in diesem Falle nicht.

## Lüften

Zur Vermeidung von Schimmelbildung bitte die Räume ausreichend lüften.

## Nebenkosten

Wifi, Wasser, Strom, Heizung und Müll sind, wenn nicht anders vereinbart im Mietpreis enthalten. Diese Kosten sind für einen Normalverbrauch berechnet, sollten diese überdurchschnittlich hoch liegen, hält der Vermieter sich eine Nachbelastung vor.

## Preisminderung

Bei einem kurzfristigen Ausfall von Einrichtungsgegenständen, der öffentlichen Versorgung oder durch höhere Gewalt besteht kein Anspruch auf Preisminderung. Mängel an der Ferienwohnung sind sofort dem Vermieter mitzuteilen. Der Gast gewährt dem Vermieter eine angemessene Frist zur Beseitigung der Mängel. Spätere Reklamationen werden nicht akzeptiert und können nicht angerechnet werden.

## Ruhezeiten/ Lautstärke

Im Sinne einer guten Nachbarschaft bitten wir unsere Gäste, die öffentlichen Ruhezeiten wie Mittag-, Nacht- und Sonntagsruhe einzuhalten. Auch in der Ferienwohnung selbst sollte aus Rücksicht zwischen 22:00 und 8:00 Uhr Ruhe gehalten werden. Partys und Lautstärken, die über eine normale Zimmerlautstärke hinaus gehen, sind ausdrücklich nicht erwünscht und nicht gestattet.

## Schlüssel/ Zugangskarte

Bei dem Schlüssel und auch bei der Zugangskarte handelt es sich um Teile einer Schließanlage. Der Schlüssel sperrt Wohnungstür und Schranke des Parkplatzes.

Die Karte ist für den Haupteingang, der immer offen steht und erst ab ca. 21 Uhr geschlossen ist. Einen Verlust des Schlüssels oder Karte bitte umgehend melden. Der Gast haftet bis zur Höhe der Wiederbeschaffungskosten.

## Schuhe

Bitte nicht mit nassen Schuhen durch die Wohnung laufen. Bei dem Boden handelt es sich um ein Echtholzparkett, bei Nässe kann es daher zu unschönen Verfärbungen oder Verformung kommen. Wir stellen Hausschuhe zur Verfügung.

## Stornierungen

Wir hoffen nicht, dass Ihr euren Urlaub ungeplant absagen müsst. Sollte dies jedoch eintreten, gelten die Stornierungsbedingungen der jeweiligen Buchungsplattformen. Erfolgt keine vorherige mündliche oder schriftliche Stornierung, müssen wir den kompletten Betrag in Rechnung stellen.

## Vorzeitige Abreise

Bei einer vorzeitigen Abreise wird keine Rückerstattung geleistet.

Dear Guests,

We are happy that you have decided to stay at Pankow Holidays, and would like to warmly welcome you. Our holiday apartment was renovated in 2022 and lovingly furnished for a comfortable and enjoyable stay.

You can find out more about our destinations and many other useful tips at [www.pankowholidays.de](http://www.pankowholidays.de) or in our guest folder. We will also be happy to answer any questions you may have and to provide you with information on excursions, etc. in person.

Should something be missing in the apartment or you need help, please do not hesitate to contact us. This is the only way we can quickly correct any issues that may arise.

We wish you a pleasant stay, lots of fun, relaxation and recreation and hope to contribute something to it.

The booking our holiday accommodation is considered acceptance of the house rules. Please also make sure that your fellow travellers respect the rental conditions as well.

Stefan and Nathalie

## House rules

All things in the holiday flat may and should be used by the guests. Please treat all furnishings and inventory with care so that future guests will also benefit from them. If something is broken or does not work, please let us know, otherwise we have no possibility to improve it for the next guests. Bed linen and towels are provided and do not need to be brought along. A basic supply of rubbish bags and cleaning

products are also provided. When leaving the flat, the flat door should be locked. Please also close the window and balcony door when windows and balcony doors when leaving the flat to avoid any possible damage burglary.

## Smoking

Smoking is not allowed in the flat. Please respect this! However, we do not want to convert you and you are welcome to smoke on the balcony. We have an ashtray for you just in case. Please do not use the floor or cups and glasses as ashtrays.

## Save the World

Water and electricity resources should be used sparingly.

## Arrival and departure

On the day of arrival, the holiday flat is ready for occupancy from 16:00 or earlier by arrangement. Either we will be there personally to show you around, or we will use a key safe which is located next to the flat door. We will discuss this with you in advance. On the day of departure, the flat must be swept clean by 12:00 noon, unless we have agreed otherwise in advance. If we as landlords are not present at departure, please leave the key and access card(s) on the counter in the kitchen and close the door behind you.

If furniture has been moved, please put it back in its original place. Put clean dishes back in the cupboards. Beds do not need to be stripped. Please collect used towels and place them on the floor. Please empty the fridge and rubbish bins before moving out, no opened food should be left in the fridge.

## Balcony

The flat has a small balcony. Smoking is allowed on this balcony. There is a table with two chairs and cushions. Please move the cushions inside during the night, rain or storm. This will keep them dry and clean.

## Bathroom

We kindly ask our guests to clean the the shower walls after showering to avoid lime deposits. There is an extra switch for the ventilation in the bathroom - simply press it and it will turn on and off again automatically after a while. Do not throw or pour any hygiene products, waste, food leftovers, harmful liquids, fats, etc. in the shower or toilet, as this may lead to unpleasant blockages. Please use the possibilities provided. If a blockage is caused deliberately, the costs incurred will be borne by the guest who caused it. A basic supply of toilet paper is of course available. After that we ask for self-catering.

## Hand- dish towels

We will provide you with towels for the duration of your stay. For the sake of the environmental, we ask you to be conscientious with our resources in terms of the number of towels you use.

## Kitchen

The duty of care applies equally to the kitchen and its electrical appliances. Please only put the dishes in the cupboards when they are clean and dry. The same applies to cutlery, pots and pans and appliances. Please clean the stove after excessive use. Do not throw or pour any waste, food scraps, harmful liquids, fats, etc. into the sink as this may cause unpleasant blockages. Instructions for use for all appliances can be found in the drawer under the TV.

## Dishwasher

We provide a reasonable initial number of dishwasher tabs. After that we ask for self-catering. If the dishwasher is not fully loaded, please use the short program. If the salt or rinse aid runs out, please let us know. Before moving out, please put all the dishes from the dishwasher back into the cupboards or at least leave the machine running so that we only have to put them away.

## Bed linen

Bed linen will be provided for the entire duration of the stay. The bed linen and blankets are hypoallergenic and suitable for allergy sufferers.

## Blankets

There are additional blankets in the apartment. These are only intended for the in-house area and we ask you not to use them as picnic blankets.

## Garbage

Waste separation is provided for organic and residual waste. Both bins are located on the north side of the building. Coming out of the building, turn left until you reach the entrance. There, the black bin is equipped with a four-digit combination lock. The combination is in the guest folder in the flat. Used glass can be disposed of coming out of the house on the right after 100m in glass containers in front of the sports field. Returnable bottles and other deposit items can be returned to all supermarkets and in any case to the place where they were bought

## Damages

Nobody intentionally damages things, but it can happen to anyone that something breaks. If

this should happen, please report the damage immediately to us. This allows us to clarify the situation immediately and does not mean that we have to find a solution after departure. The guest or his insurance is liable for damages in the amount of the replacement costs.

## Final cleaning

The costs of the final cleaning are, depending on the booking platform, included or shown separately and calculated on a normal cleaning effort. The flat must be left broom-clean on departure, crockery must be washed and put away (see „Arrival and departure“), please dispose of rubbish. If the apartment is still very soiled on departure, this expense will be invoiced.

## Liability

The landlord is not liable for valuables of the guest(s).

## Security

For emergencies there is a first aid kit and a fire extinguisher. The prescribed rooms are equipped with smoke detectors.

## Right of domicile

Under certain circumstances (very rare) it may be necessary for the landlord to enter the holiday home without the guest's knowledge.

## Pets

Animals are not allowed in the apartment.

## Children's bed, high chair

On request we can provide travel beds and/or highchairs for children. Just let us know.

## Cancellation

In the event of multiple violations of the rental conditions, the landlord can cancel the lease unilaterally and the guest must leave the apartment immediately. In this case there is no entitlement to a refund of the rental price.

## Additional costs

Water, electricity, heating and garbage are included in the rental price unless otherwise agreed. These costs are calculated for normal consumption. If they are above average, the landlord reserves the right to charge additional costs.

## Price reduction

In the event of a short-term failure of furnishings, public utilities or force majeure, there is no entitlement to a price reduction. Defects in the holiday home must be reported to the landlord immediately. The guest grants the landlord a reasonable period to remedy the defects. Later complaints will not be accepted and cannot be credited.

## Rest periods/noise level

The apartment is located in a residential area. Out of respect for our neighbors, we ask you to observe public rest periods such as midday, night (10pm -8am) and Sunday rest. Parties and volumes exceeding a normal room volume are expressly not desired and not permitted.

## Key/access card

The key and the access card are part of a locking system. The key locks the flat door and the barrier of the car park.

The card is for the main entrance, which is always open and only closed from about 9 pm. Please report any loss of key or card immediately.

tely. The guest is liable up to the amount of the replacement costs.

## Shoes

Please don't walk around the apartment in wet shoes. The floor is real wood, and liquids can cause unattractive discoloration or deformation. We provide slippers.

## Cancellation

We hope you don't have to cancel your holiday unexpectedly. Should this occur however,

the cancellation fees of the respective booking platform will apply. If there is no prior verbal or written cancellation, we will have to charge the full amount.

## Early departure

No refunds will be made in the event of early departure.